

第十七讲大纲 (Leçon 6 中)

一、本课词汇

américain, e a. 美国的

e.g. C'est un médecin américain. 这是一位美国医生。

Américain, e n. 美国人

e.g. Il n'est pas Anglais, il est Américain. 他不是英国人, 他是美国人。

dîner

- 1) n.m. 晚饭
- e.g. le petit déjeuner 早饭 le déjeuner 午饭 le dîner 晚饭 prendre le dîner 吃晚饭
- 2) v.i. 吃晚饭
- e.g. Où dînons-nous ? 我们在哪吃晚饭 ?

 Il nous invite à dîner. 他请我们吃晚饭。

copieux,copieuse a. 丰盛的

délicieux,se a. 美味的

Ce repas est délicieux. 饭菜很美味。

choisir v.t. 选择

变位:

je choisis nous choisissons

tu choisis vous choisissez

il/elle choisit ils/elles choisissent

e.g. choisir un métier/un livre 选择一个职业/一本书

On l'a choisi pour ce poste. 人们选择他担任这个职位。

Il a choisi Marie comme sa secrétaire. 他选择玛丽做他的秘书。

choisir de faire qqch. 选择做某事

e.g. Il a choisi de rester. 他选择留下来。

savourer v.t. 慢慢品尝、品味

e.g. Je vous prie de savourer une tasse de thé.

我请您品尝一杯茶。

À Marseille, on peut savourer la bouillabaisse.

在马赛,人们可以品尝到普罗旺斯鱼汤。

grillé, e a. 烤的

e.g. la viande grillée 烤肉 du pain grillé 烤面包

un rôti de veau 烤小牛肉

rôti n.m. & a. 烧烤(的)

N.B. la viande grillée 火炭温度更高

la viande rôtie 火炭温度更低,烧烤时间更长

remplacer v.t. 替换 (remplaçant, e n. 替代者)

e.g. Il est en retraite, un jeune homme va le remplacer.

他退休了,会有一个年轻人来替代他。

Cette table est trop petite, je veux la remplacer par une grande.

这张桌子太小了,我要用一张大桌子来代替它。

populaire a. 大众化的

e.g. un chanteur très populaire 流行歌手 une chanson populaire 流行歌曲

par consequent 因此

e.g. Nathalie était malade hier, par conséquent, elle n'est pas venue. 昨天娜塔莉生病了,所以她没有来。

fréquenter v.t.

- 1) 经常出入某个地方
- e.g. Il fréquente ce café. 他经常出入于这家咖啡馆。

 Nous fréquentons ce supermarché. 我们经常去这家超市。
- 2) 经常与某人交往
- e.g. Il fréquente des artistes connus dans le monde entier.

他经常与世界著名的艺术家交往。

fêter v.t. 庆祝, 纪念 (fête n.f. 节日)

e.g. Pour fêter la Fête du Printemps, ils ont organisé une soirée.

为了庆祝春节,他们组织了一场晚会。

Pour fêter son anniversaire, nous comptons l'inviter à chanter.

为了庆祝他的生日,我们打算请他去唱歌。

version n.f. 译文,版本,说法

e.g. la version originale 原版

la version française de ce roman 这本小说的法文译本

Il y a de différentes versions sur cet accident.

关于这场事故有很多的不同说法。

à la française 法式的

à la chinoise 中式的

e.g. C'est un repas à la française. 这是一顿法式餐饭。

C'est un mariage à la chinoise. 这是一场中式婚礼。

filer à l'anglaise 不辞而别

servir v.t. 为某人服务、尽责

e.g. servir sa patrie 为他的祖国服务 servir le peuple 为人民服务

service n.m. 服务

e.g. Je suis à votre service. 我为您效劳。

servir qqn à table 服侍/伺候某人吃饭

Madame est servie. 夫人,请用餐。

Ce restaurant sert des plats chinois. 这家餐馆供应中国菜。

Qu'est-ce qu'on sert dans ce restaurant? 这家餐馆买什么菜?

Servez-vous! 你们自己来!

Servez-vous de rôti. 请你们吃烤肉。

Bon appétit! 祝你胃口好!

Tu as vraiment bon appétit aujourd'hui 你今天胃口真好!

prendre un apéritif 喝一杯开胃酒

À votre santé!/Santé!祝您健康!(祝酒)

J'ai faim. 我饿了。

J'ai une faim de loup. 我饿得像狼一样。

Je n'ai plus faim. 我不饿了。

manger comme quatre 一个人吃饭相当于四人饭量

manger à sa faim 饿了就能吃到东西

manger ses mots 说话含糊

Il ne vous mangera pas. 他不会吃了您的。

二、 第**二**篇课文讲解

标题 Deux hamburgers s'il vous plaît.

le fast-food = la restauration rapide 快餐

1) 第1段

être content de qqch. 对...很满意

passer v.i.+ 介词 + 地点 = 走到...

e.g. Passons à table! 去吃饭吧!

Nous passons chez lui à huit heures. 我们八点去他家。

C'est l'heure de passer au bureau. 是时候去办公了。

2) 第2段

suggérer v.t. 建议= proposer/conseiller

suggérer à qqn de faire qqch. 建议某人做某事

e.g. Je lui suggère de rester au lit. 我建议他待在床上。

Il me suggère d'aller au restaurant. 他建议我下馆子。

3) 第3至6段

comme 像...一样

e.g. comme d'habitude 像平常一样

bon marché 无词形变化 (ant. cher)

4) 课文第7至15段

un sandwich au jambon 火腿三明治 (à 表示特征)

du café au lait 牛奶咖啡